

TEXTO INDIVIDUAL DE OBRA GAL 015

Louis Borde, *Le Héros du Midi aux colonnes d'Alcide ou l'Espagne Pacifiée* (1823)

GAL 015

Louis Borde

*Le Héros du Midi aux colonnes
d'Alcide ou l'Espagne Pacifiée*

1823

Cítese como: Borde, Louis. *Le Héros du Midi aux colonnes d'Alcide ou l'Espagne Pacifiée*. 1823. Selecciones. Edición Proyecto POETRY 15, 2016. Archivo Electrónico de Fuentes Primarias, Cód. GAL 015. <http://www.uniovi.es/proyectopoetry15/index.php>

PROYECTO POETRY'15
ARCHIVO ELECTRÓNICO DE FUENTES PRIMARIAS
TEXTOS POÉTICOS INGLESES, FRANCESES, ALEMANES, ITALIANOS Y PORTUGUESES
SOBRE LA REVOLUCIÓN LIBERAL ESPAÑOLA (1820-1823)
TEXTO INDIVIDUAL DE OBRA GAL 015
Louis Borde, *Le Héros du Midi aux colonnes d'Alcide ou l'Espagne Pacifiée* (1823)

Premier Chant

De l'empire des Francs superbes boulevards,
Terreur des ennemis, invincibles remparts,
De vos bouches d'airain et du Dieu de la guerre
Lancez en ce beau jour les feux et le tonnerre.
Des colonnes d'Hercules et, chargés de lauriers,
Le héros du Midi ramène ses guerriers.
Des monts ibériens les robustes barrières
Opposèrent en vain leurs portes barrières;
En vain Mars alarmé, de son feu destructeur
Entrave du Héros le cours triomphateur;
Le fils de Saint-Louis, sur le char de la gloire,
Vole à travers les feux aux champs de la victoire,
Et Cadix étonné, pour la première fois,
Arbore sur ses murs l'étendant de nos Rois.

Muse, viens échauffer nos sens de ton ivresse,
Et ranimer nos coeurs des feux d'allégresse,
Viens offrir à nos yeux les fidèles tableaux
Qu'au temple de mémoire ont tracé tes pinceaux.

Reste majestueux des feux et du naufrage,
Heureuse colonie, azile de Carthage,
Séjour délicieux du commerce et des arts,
L'Ibère aux Romains opposant ses remparts.
Long-tems ces conquérants, fiers de leurs destinées,
Tentèrent d'envahir ses rives fortunées;
Mais du grand Annibal, dans de brillans combats,
L'intrépide valeur signala les soldats.
Le Latium trembla, Rome vit à ses portes
Du superbe vainqueur les terribles cohortes,

PROYECTO POETRY'15
ARCHIVO ELECTRÓNICO DE FUENTES PRIMARIAS
TEXTOS POÉTICOS INGLESES, FRANCESES, ALEMANES, ITALIANOS Y PORTUGUESES
SOBRE LA REVOLUCIÓN LIBERAL ESPAÑOLA (1820-1823)
TEXTO INDIVIDUAL DE OBRA GAL 015

Louis Borde, *Le Héros du Midi aux colonnes d'Alcide ou l'Espagne Pacifiée* (1823)

Et, sans le doux repos qui de fameux guerriers
Épuisa le courage et flétrit les lauriers,
Par de divers succès Carthage et l'Ibère
Auraient enfin détruit l'empire d'Ausonie.

Mais quoiqu'on vît de Rome, effroi de l'univers,
Les pavillons flotter sur l'empire des mers,
Et que d'une rivale, en l'excès de sa haine,
Elle eut anéanti la grandeur souveraine,
Aux fiers Ibériens, à ce peuple indompté,
Rome n'aurait jamais ravi la liberté.

Toi seul, ô Scipion, par d'invincibles charmes,
Le premier l'asservis sous le joug de tes armes,
Et ta haute valeur sur ses fertiles bords
Eût fait pour le dompter d'inutiles efforts.
Tes insignes vertus, la bonté protectrice
Qu'aux vaincus désarmés tendait ta main propice,
Vraie image des Dieux, tes traits pleins de douceurs
Des Rois coalisés subjuguèrent les coeurs;

Les peuples pour te voir, redevenus dociles,
S'empressaient de t'ouvrir les portes de leurs villes.

Tel est un vrai Héros l'ascendant enchanteur
Sa foudre, loin de nuire, écarte le malheur,
Et des peuples soumis qu'épargne son tonnerre
Il paraît être moins le vainqueur que le père.

Tant que sur l'orison l'astre brillant du jour
Aux étoiles su soir fera place à son tour,
L'Histoire exaltera cette vertu romaine
Dont Scipion donna l'exemple à Carthagène.

PROYECTO POETRY'15
ARCHIVO ELECTRÓNICO DE FUENTES PRIMARIAS
TEXTOS POÉTICOS INGLESES, FRANCESES, ALEMANES, ITALIANOS Y PORTUGUESES
SOBRE LA REVOLUCIÓN LIBERAL ESPAÑOLA (1820-1823)
TEXTO INDIVIDUAL DE OBRA GAL 015

Louis Borde, *Le Héros du Midi aux colonnes d'Alcide ou l'Espagne Pacifiée* (1823)

On arrête parmi la troupe fugitive,
On emmène au vainqueur une jeune captive.
Ce chef-d'oeuvre étonnant de l'amour et des arts
Des guerriers assemblés enchante les regards;
Ses charmes et son air, sa forme éblouissante
Égalent de Cypris la beauté ravissante:
Ses yeux mouillés... O Dieux!... Quel attrait séducteur
Pour un jeune héros maître encor de son coeur?...
L'amour, vainqueur des Dieux et les droits de la guerre
Livraient entre ses mains l'aimable prisonnière.
Scission la contempla, et déjà dans son coeur
Le redoutable Dieu verse un poison trompeur;
Mais Lucéius accourt : son âme impatiente
Du Héros étonné réclame son amante.
L'Hymen allait unir ces deux tendres époux,
L'autel les attendait, quand un destin jaloux
Ravit la jeune fille à l'espoir de son père,
Aux bras de son amant et aux yeux de sa mère.
Lucéius, pour rançon, offre un riche trésor,
Et le père, à son tour, étale un amas d'or,
Conjurant Scipion de lui rendre une fille,
Seul espoir précieux d'une illustre famille.
La gloire, la vertu, l'intérêt et l'amour
Dans la main du vainqueur combattent tour à tour.
Scipion un instant réfléchit, et la gloire
Sur le coeur du héros remporte la victoire:
« Séchez vos pleurs, dit-il : allez, tendres époux,
« d'un Hymen fortuné rendre les dieux jaloux :
« Toi, Lucéius, pour dot reprend cet amas d'or,
« Ton coeur, ta foi seront mon plus riche trésor.

PROYECTO POETRY'15
ARCHIVO ELECTRÓNICO DE FUENTES PRIMARIAS
TEXTOS POÉTICOS INGLESES, FRANCESES, ALEMANES, ITALIANOS Y PORTUGUESES
SOBRE LA REVOLUCIÓN LIBERAL ESPAÑOLA (1820-1823)
TEXTO INDIVIDUAL DE OBRA GAL 015

Louis Borde, *Le Héros du Midi aux colonnes d'Alcide ou l'Espagne Pacifiée* (1823)

De sublimes vertus, exemple mémorable,
Délice des humains, ton pouvoir redoutable,
Titus, fut tempéré par les charmes secrets
Dont tu sus enivrer les cœurs de tes sujets,
Et l'empire admirait dans ta haute puissance,
Moins les faits du héros que ceux de sa clémence.
Tu regrettais le jour où ton cœur généreux
Ne pouvait soulager le sort du malheureux ;
Mais ta main punissant la révolte et le crime,
Aurait dû conserver le temple de Solime,
Il les feux destructeurs d'une horrible vengeance
Flétriront à jamais les traits de ta clémence.

Des peuples d'Orient magnanime vainqueur,
Du culte des chrétiens auguste défenseur,
Qui brisas de Délos les autels magnifiques,
Et renversas des Dieux les superbes portiques, l

L'Eternel dans les airs fit paraître à tes yeux
D'un triomphe éclatant le signe glorieux :
Heureux si ton courage, en second ta haine,
N'avait trop rabaissé ta grandeur souveraine.
Toi, splendeur de la France, illustre conquérant,
Ta valeur releva l'empire d'Occident,
Et ton char triomphal des rives d'Hespérie
Vola d'un cours rapide à celle d'Ibérie.
Sous ton aigle et les lys, tes fières légions
Conquirent des Germains les vastes régions ;
Mais quoique tes exploits aux fastes de l'histoire
De l'éclat de ton règne assurent la mémoire,
Rebelle à ton pouvoir l'infortuné Saxon
Obscurcit un moment la gloire de ton nom.

PROYECTO POETRY'15
ARCHIVO ELECTRÓNICO DE FUENTES PRIMARIAS
TEXTOS POÉTICOS INGLESES, FRANCESES, ALEMANES, ITALIANOS Y PORTUGUESES
SOBRE LA REVOLUCIÓN LIBERAL ESPAÑOLA (1820-1823)
TEXTO INDIVIDUAL DE OBRA GAL 015

Louis Borde, *Le Héros du Midi aux colonnes d'Alcide ou l'Espagne Pacifiée* (1823)

Charles-quin, Sigismond, le valeureux François
Sur des peuples divers régnèrent à la fois;
Un même siècle vit leur gloire et leur puissance,
Les sciences surtout enrichirent la France;
Chacun des trois héros, par des exploits divers,
Etonnait tour à tour ou charmait l'univers,
Et, de chacun des rois la sagesse profonde
Aurait pu conquérir et gouverner le monde.

Cependant ces héros dans leurs fameux débats,
N'ont pas d'un droit sacré toujours suivi les pas:
Hélas, et trop souvent de funestes défaites
Suivirent de trop près leurs brillantes conquêtes.

Fatal ambition, que d'illustres guerriers
Souillèrent de leur sang tes superbes lauriers?...

Tige de nos Bourbons, grand Roi, dont la clémence
Étouffa le courroux d'une juste vengeance,
Ton règne fut trop court. Vomi par les enfers
Un monstre furieux ravit à l'univers
Le plus grand des héros, et à la France un père.
Le ciel pour un moment te fit voir à la terre,
À l'enfant du miracle, à l'un de tes neveux
Il réserve plus tard ton bras victorieux;
Il portera ton nom, il aura ton courage,
Et tes vertus seront son plus bel appanage;
Mais l'amour, des héros trop souvent le vainqueur,
N'osera de ses traits envénimer son cœur.

Invincible monarque, arbitre de la terre,
Sur le char de la gloire armé de ton tonnerre,
Je te vois foudroyer ces superbes remparts
De l'aigle des Germains terribles boulevards,

PROYECTO POETRY'15
ARCHIVO ELECTRÓNICO DE FUENTES PRIMARIAS
TEXTOS POÉTICOS INGLESES, FRANCESES, ALEMANES, ITALIANOS Y PORTUGUESES
SOBRE LA REVOLUCIÓN LIBERAL ESPAÑOLA (1820-1823)
TEXTO INDIVIDUAL DE OBRA GAL 015

Louis Borde, *Le Héros du Midi aux colonnes d'Alcide ou l'Espagne Pacifiée* (1823)

Obstacles impuissants qu'oppose à tes armées
La panique terreur des puissances liguées.
Roi parmi tes sujets, aux combats un héros,
La paix te laisse-t-elle un instant de repos,
C'est, ou pour méditer de nouvelles conquêtes,
Prévoir ou écarter de funestes défaites?
L'Europe humiliée et Gênes à genoux,
De ton âme irritée appaisent le courroux.
Fière de tes succès, sous ton règne, la France
Au plus haut point de gloire éleva sa puissance ;
Mais ton faste étonnant qu'admirerait l'univers
La plonge, après ta mort, dans de tristes revers.

Deuxième Chant

Muse, dans un héros, célèbre par ses armes,
Des romaines vertus tu nous as peint les charmes;
Tes pinceaux s'égayent par divers traits épars,
Sur quelques conquérans attacha nos regards;
Mais souvent de Clio l'adulateur suffrage
Des injures du tems ne vengea pas l'outrage :
Plusieurs de ses héros, placés sur ces autels,
Ont fait par leurs exploits le malheur des mortels.
Aucun n'offre à nos yeux, dans une vraie image
De vertus sans défauts l'admirable assemblage,
Et sa main fit en vain dans des tableaux brillans
Pour les faire admirer des efforts impuissans.
Leurs faits, de ses crayons essaya flatteur et sombre,
Du Héros du Midi ne présentent que l'ombre.
Tel, qu'enchassé dans l'or, le superbe diamant

PROYECTO POETRY'15
ARCHIVO ELECTRÓNICO DE FUENTES PRIMARIAS
TEXTOS POÉTICOS INGLESES, FRANCESES, ALEMANES, ITALIANOS Y PORTUGUESES
SOBRE LA REVOLUCIÓN LIBERAL ESPAÑOLA (1820-1823)
TEXTO INDIVIDUAL DE OBRA GAL 015

Louis Borde, *Le Héros du Midi aux colonnes d'Alcide ou l'Espagne Pacifiée* (1823)

Efface du rubis l'éclat éblouissant,
Tel le fils de nos Rois au temps de la gloire
De ses héros pompeux efface la mémoire.
Leurs chars étaient souillés, et de sang, et de pleurs,
Celui de notre Prince est couronné de fleurs;
Leurs succès furent courts, leur gloire passagère
Ressemblait à ces feux lancés par le tonnerre,
Dont le terrible éclat, foudroyant les sillons,
Ravit au laboureur l'espoir de ses moissons,
Tandis que le héros, objet de nos hommages,
Tel que l'astre du jour au milieu des nuages,
Dégageant l'horizon de leur sombre vapeur,
Communique à nos champs une douce chaleur ;
De Borée en fureur les sinistres tempêtes
Menaceraient en vain d'éclater sur nos têtes,
L'aspect de ses rayons, en écartant leur cours,
Aux mortels effrayés ramène les beaux jours.
Déjà j'entends l'envie, au teint pâle et farouche,
Lancer impunément le venin de sa bouche:
« En vain tant de héros et tout c'est ces demi-dieux
« Qui se sont illustrés par leurs faits glorieux,
« Des siècles étonnés franchirent les espaces;
« Un seul par ses exploits en efface les traces?
« Ces fameux conquérans, ces valeureux guerriers,
« Auront au Champ de Mars cueilli de faux lauriers,
« En vain de notre encens ils effleurent l'hommage?...
Tel est des passions le funeste langage
Qui nomme héroïsme une ardente fureur
D'un orgueilleux tyran, d'un vil usurpateur,
Que la terreur conduit au champ de la victoire

PROYECTO POETRY'15
ARCHIVO ELECTRÓNICO DE FUENTES PRIMARIAS
TEXTOS POÉTICOS INGLESES, FRANCESES, ALEMANES, ITALIANOS Y PORTUGUESES
SOBRE LA REVOLUCIÓN LIBERAL ESPAÑOLA (1820-1823)
TEXTO INDIVIDUAL DE OBRA GAL 015

Louis Borde, *Le Héros du Midi aux colonnes d'Alcide ou l'Espagne Pacifiée* (1823)

Dont les feux et le sang alimentent la gloire;
Et à qui ses sujets, attachés à ses pas,
De leurs fils immolés reprochent le trépas.
Ainsi Pyrrhus s'acquit, dans une nuit cruelle,
Par la mort de Priam une gloire immortelle;
Ainsi l'impie Ajax, Achille, Agamemnon,
Odieux destructeurs des remparts d'Ilion,
Alexandre, Attila, dont le vaste hémisphère
Ne put rassasier la fureur sanguinaire,
César, Antoine, Auguste et tant d'autres tyrans
Devront être à no yeux d'illustres conquérant?
Muse, efface leurs noms du temple de la gloire,
Et n'en rappelle plus l'affligeante mémoire;
Qu'un objet plus sublime occupe ton pinceau,
Du Héros du Midi trace nous le tableau;
Mais ne vas point quérir aux champ de l'Ibérie,
Foyer de la discorde, orageuse patrie,
De superbes exploits les documents pompeux;
La France chacun instant les présente à nos yeux;
Et quel est le héros dont la haute vaillance
Aurait eu plus de part à sa reconnaissance?
Grand Prince, en lettres d'or, tes fidèles sujets
ont gravé dans leurs cœurs tes vertus, tes bienfaits!
Ta valeur héroïque, en bravant les tempêtes,
Ni de sang, ni de feu n'a souillé tes conquêtes,
A l'instar des tyrans, la crainte et la terreur,
N'ont pas environné ta suprême grandeur;
Héros, père à la fois, de sang de tes armées
Tu n'osas point flétrir tes superbes trophées.
Douceur, humanité, clémence, gloire, honneur,

PROYECTO POETRY'15
ARCHIVO ELECTRÓNICO DE FUENTES PRIMARIAS
TEXTOS POÉTICOS INGLESES, FRANCESES, ALEMANES, ITALIANOS Y PORTUGUESES
SOBRE LA REVOLUCIÓN LIBERAL ESPAÑOLA (1820-1823)
TEXTO INDIVIDUAL DE OBRA GAL 015

Louis Borde, *Le Héros du Midi aux colonnes d'Alcide ou l'Espagne Pacifiée* (1823)

Dans l'ardeur des combats invincible valeur,
Tels sont les attributs dont dans ta seule image
Les mortels étonnés admirent l'assemblage,
Et que jusqu'à ce jour, le plus savant pinceaux
Ne pourra nous tracer que dans ton seul tableau.

Mânes de nos guerriers, dont la valeur altière
Sous les lys des Bourbons eût conquis l'hémisphère,
Deux lustres de combats virent vos bataillons
Des champs de l'Ibérie inonder les sillons.
De vos restes sanglans qu'ensevelit la terre
Le joyeux laboureur vint fouler la poussière
Et l'Ebre triomphant vit rouler dans ses flots
Les corps inanimés de cent mille héros.

Que les lauriers sont beaux, lorsque la guerre est juste,
Mais qu'ils coûtent de sang quand la lutte est injuste,
Et le char du vainqueur attelé par l'orgueil,
Le mène trop souvent à des pompes de deuil !

La France frissonna de crainte et d'épouvante
Aux cieux elle éleva sa clameur suppliante,
Quand l'Auguste monarque, au fils de Saint-Louis
Ordonna de venger l'affront fait à ses lys,
De soumettre à son roi ce peuple redoutable,
Dont dans divers combats la valeur indomptable
Chassa de ses foyers les orgueilleux Romains,
Le superbe Vendale et sept rois africains
Et le peuple étonné contemple avec surprise
De son prince chéri l'admirable entreprise.

A peine le Héros, gloire de nos Bourbons,
Eut mis en mouvement ses jeunes légions,
Que l'envie en fureur, versant de feintes larmes,

PROYECTO POETRY'15
ARCHIVO ELECTRÓNICO DE FUENTES PRIMARIAS
TEXTOS POÉTICOS INGLESES, FRANCESES, ALEMANES, ITALIANOS Y PORTUGUESES
SOBRE LA REVOLUCIÓN LIBERAL ESPAÑOLA (1820-1823)
TEXTO INDIVIDUAL DE OBRA GAL 015

Louis Borde, *Le Héros du Midi aux colonnes d'Alcide ou l'Espagne Pacifiée* (1823)

Au sein de nos remparts répandit les allarmes:
« Comment, s'écria-t-elle, avec de tels soldats
« Signaler sa valeur dans le champ des combats?
« Comment franchiront-t-ils ces terribles barrières,
« D'inaccessibles monts les portes meurtrières
« Où naguère, de Mars trop funestes fléaux,
« Deux cent mille guerriers trouvèrent leurs tombeaux?...
« D'aucun héros jamais la valeur intrépide
« Parvint avec succès aux colonnes d'Alcide,
« Et de jeunes soldats les faibles légions
« Y planteront les lys des augustes Bourbons?...

Ils sont franchis ces monts, ces terribles barrières:

Notre Prince a brisé leurs portes meurtrières;
Le fils de Saint-Louis et ses jeunes guerriers
Aux colonnes d'Alcide ont planté leurs lauriers,
Et leurs bras triomphans que l'Ibérie admire
Des maux les plus affreux ont sauvé cet empire.

Toi que ne purent vaincre en dix ans de combats
Deux mille légions de valeureux soldats,
Peuple fier, et superbe, orageuse patrie,
Notre auguste héros t'arrache à l'anarchie:
Sa foudre menaçant tes vastes régions,
Ne fit tomber ses feux que sur tes bastions:
Tel Jupiter, lançant les sillons du tonnerre,
Paraît anéantir la globe de la terre,
Mais content d'effrayer les coupables mortels,
Ses feux vont ranimer l'encens sur ses autels:
Avare de ton sang, le Prince magnanime
Pardonne tes erreurs, ta révolte et ton crime,
Et rendant à tes vœux le plus tendre des Rois,

PROYECTO POETRY'15
ARCHIVO ELECTRÓNICO DE FUENTES PRIMARIAS
TEXTOS POÉTICOS INGLESES, FRANCESES, ALEMANES, ITALIANOS Y PORTUGUESES
SOBRE LA REVOLUCIÓN LIBERAL ESPAÑOLA (1820-1823)
TEXTO INDIVIDUAL DE OBRA GAL 015

Louis Borde, *Le Héros du Midi aux colonnes d'Alcide ou l'Espagne Pacifiée* (1823)

Il t'ordonne en vainqueur d'obéir à ses lois.
France à notre héros, à ses jeunes armés
Hâte-toi d'ériger de superbes trophées.
Le peuple Ibérien, d'accord avec nos coeur,
D'un triomphe brillant partage les douceurs;
Pour le rendre immortel aux fastes de l'histoire,
Il élève au vainqueur un monument de gloire.
Fiers boulevards des Francs, que le feu du canon
Annonce le retour de l'auguste Bourbon:
Strasbourgeois, puissions nous jouir de l'avantage
De voir notre Héros, d'dorer son image!...
Grand Prince, dans nos murs viens encor mille fois,
Et nous croirons te voir pour la première fois.
Incedit Victor, citiorque venlo
Hostium turmas superar potenti
Arte; Nil majus celebrare possun
Soecla nepotum.